

TRANSPORTE: Hoy no habrá paro  
U. T. E.: Huelga sin fijar fecha

Información pág. 4

# EL BIEN PUBLICO

MESAS DE HIERRO CON TAPA DE CRISTAL  
REVISTAS - GENCEROS  
MESAS PARA TELEFONOS - BAR RODANTE  
ENRIQUE F. MARTINO  
COLONIA 961 - Casi Río Branco - TEL: 8.24.75

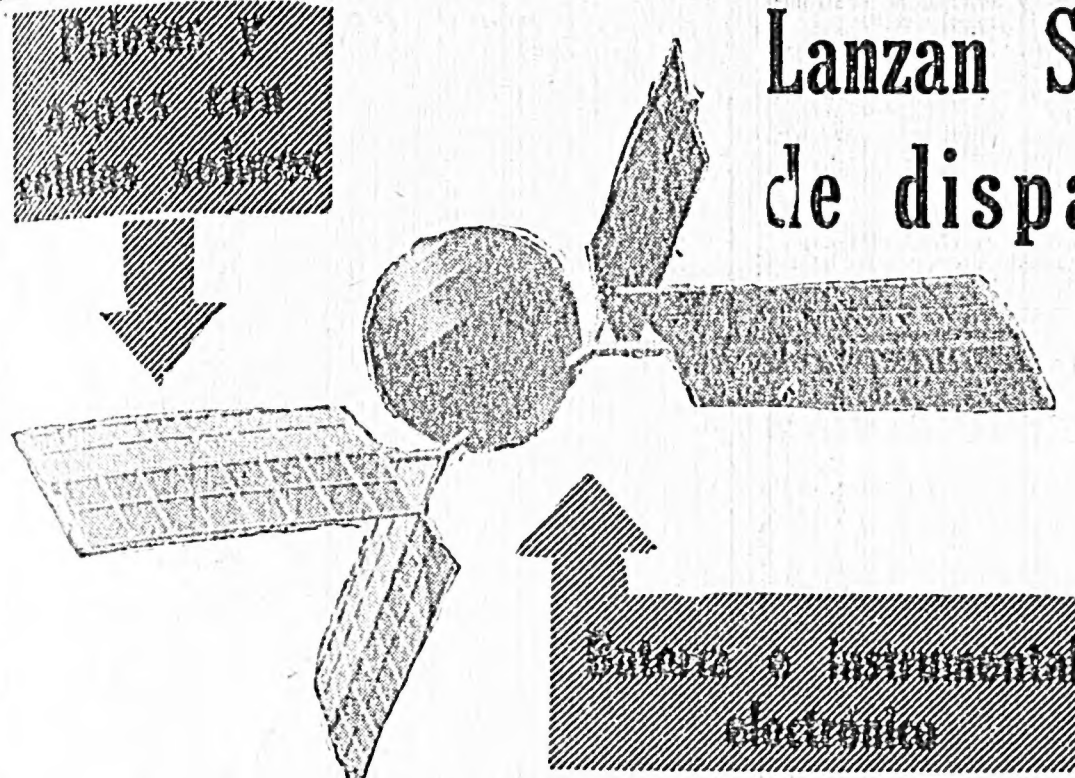
Año LXXXI

Nº 25.842

Montevideo, sábado 8 de agosto de 1959.

Redacción y Administración: Ciudadela 1469, Tels. 8.09.06 - 8.09.06.

Edición de 10 páginas



## Lanzan Satélite sin precedentes: Precursor de disparos a Marte y Venus

Se abrió ayer un nuevo capítulo en la historia de la navegación espacial con el lanzamiento de un satélite equipado con aparatos capaces de volar automáticamente y captar la energía del sol por medio de células solares y transformarla así en energía eléctrica, para abastecer los transmisores radiales que envían a la Tierra los datos captados por el instrumental de "a bordo", que medirá la intensidad de las radiaciones cósmicas, los campos magnéticos, la densidad de electrones, de microondas, la temperatura ambiental, etc.

CABO CASAVARAL (Florida), 7. (UPI). — Por Richard Roper. — Con todo éxito lanzó hoy Estados Unidos su más grande satélite y lo colocó en la órbita más elevada registrada hasta ahora. El acontecimiento podría ser precursor de disparos hacia Marte o Venus. El satélite, Explorer VI, fue disparado con un proyectil Thor-Able de tres etapas, exactamente a las 10 y 23 de la mañana, hora local. El organismo de la NASA en Washington informó que el satélite se encuentra a 40.000 kilómetros de la Tierra en su apogeo, lugar más distante que viene a estar más o menos sobre la extensión de Sud África, y a 211 kilómetros en su perigeo, punto más cercano que viene a quedar más o menos sobre Singapur. Calculó que el satélite empleará doce y media horas en recorrer su órbita.

### Función correcta

Los científicos manifestaron que todos los instrumentos dentro del satélite parecen estar funcionando conforme a lo dispuesto, y que ya se ha recibido información que es debidamente interpretada. Se requerirá sin embargo tiempo considerable para analizar la información y establecer los resultados de los diversos experimentos.

No se cree que el satélite sea capaz de transmitir información por radio, sino que se le diseñó para que reflejase la luz solar.

Poco después del lanzamiento, los científicos reunidos en esta base empujaron una señal de radio para cerrar uno de los tres transmisores de radio del Explorer VI. Quince minutos después, ese radio transmisor fue puesto de nuevo en funcionamiento con una señal enviada desde la estación de observación de Jodrell Bank, en Manchester, Inglaterra.

"Ahora sabemos que el sistema de comando funciona", declaró satisfecho el Dr. Adolph K. Thielen, director del programa del Explorer VI. Por su parte, el Dr. John H. Lindsay, director del programa de física del organismo del espacio cósmico, manifestó que los transmisores del satélite serán cerrados permanentemente después de un año. Para entonces se habrá obtenido toda la información científica que el satélite debe reunir.

"No queremos llevar el espacio cósmico con cosas inservibles", comentó Lindsay, — una vez que se ha obtenido el máximo de información del satélite, no se necesita gastar más dinero en la interpretación de señales.

El equipo de radio del Explorer VI funcionará conforme a lo dispuesto que se le impartan desde tierra durante hora y media. Las seis horas del resto del tiempo las baterías se volverán a cargar con la energía extraída del sol por las células solares de las paletas del satélite.

### Detalles técnicos

CABO CASAVARAL, FLORIDA, 7. (UPI). — Por Chiles Coleman. — El satélite artificial de 64 kilos y 410 gramos disparado hoy, contiene el más avanzado conjunto de instrumentos científicos que Estados Unidos haya colocado en órbita hasta ahora.

Algunos de ellos, sobre todo las paletas de aluminio, están diseñados para cuatro aspectos como las paletas de un molino de agua para suministrar energía eléctrica a los instrumentos del satélite, tal vez precursor de los que más tarde se enviarán hacia Marte y Venus.

El nuevo satélite que lleva el nombre de "Explorer IV", tiene más o menos la forma y tamaño de una pelota tamaño mayor que la de fútbol, ligeramente aplastada en la parte inferior, con una envoltura metálica.

La "piel" de aluminio de 116 de pulgada.

Las cuatro paletas — de 129 centímetros cuadradas cada una y montadas en brazos de aluminio — están construidas de forma de pliegarse hacia abajo durante las primeras etapas del vuelo, luego se abren y quedan fijas en su lugar, con un severo ángulo para recibir luz solar.

Cada paleta tiene 2.000 diminutas células solares de silicio, colocadas en las células de una especie de panel de rejillas de plástico y cubiertas con un filtro de vidrio. Las células convierten la luz solar en energía eléctrica. Están conectadas en series para producir el máximo voltaje para cargar continuamente los acumuladores del satélite en vuelo. Los acumuladores, a su vez, hacen funcionar el equipo científico del satélite.

El resto del instrumental científico está alojado en un piso de plástico y metal dentro del satélite. Los otros instrumentos científicos del Explorer VI forman cinco grupos, a saber: Zona de radiación Van Allen, que constituye un peligro en potencia para los futuros viajes del espacio. Cada uno de los dispositivos es para un nivel específico de radiación. Al recibir la radiación los dispositivos transmiten señales eléctricas a la Tierra. Las señales varían según la potencia de las fajas de radiación.

2) Una pequeña unidad para dar una imagen aproximada de las nubes que rodean la Tierra, imágenes que serán transformadas en impulsos eléctricos para transmitirlos a la Tierra.

3) Un detector de micrometeoritos que mediante un microfono especial transmitirá en forma de señales eléctricas el choque de esas diminutas partículas del espacio con el satélite.

4) Dos dispositivos para levantar un "mapa" del campo magnético de la Tierra de un polo a otro. Los hombres de ciencia creen que las "tormentas" eléctricas ocurren dentro de ese campo. Confían en que los dos dispositivos, llamados magnetómetros, midan la fuerza y potencia del campo magnético y sus datos les permitan dar respuesta a muchos interrogantes, por ejemplo, sobre la causa de las tormentas eléctricas.

5) Cuatro dispositivos para obtener más datos sobre las comunicaciones espaciales mediante el estudio del campo magnético de las ondas de radio fuera de la atmósfera de la Tierra. Los datos serán transmitidos a la Tierra en varias frecuencias.

El satélite lleva tres transmisores y dos receptores de radio. El principal transmisor necesita 40 vatios de energía, es decir más de lo que las células fotovoltaicas acumuladoras puedan suministrarle continuamente, de modo que solo se le usará una hora y media cada seis horas. Desde tierra puede interceptarse su funcionamiento.

Los datos que el satélite transmite serán cargados de nuevo. Los otros dos transmisores requerirán menos energía y repetirán todos los datos que envíe el principal transmisor para asegurar de que no se pierda ninguno. Cuando el transmisor principal está cerrado, dispositivos "de memoria" acumularán los datos que están recolectando los demás instrumentos. Ese transmisor será de ultra alta frecuencia, que no ha sido revelada. Los otros dos funcionarán a 104.65 y 104.69 megacilos.

## VIGILAN A M. WAGNER

BUENOS AIRES, 7. (UPI). — Aún no han quedado debidamente establecidas las causas por las cuales el diplomático húngaro, señor Marton Wagner, el norteamericano, que fue otorgado ayer y notificado a la representación diplomática de ese país, incluye a Húngaros que marginan el nombre de SU DIARIO, surgieron también otros hechos de relevancia.

En el departamento que ocupa el diplomático en el piso quinto de la calle Montevideo 1094, se mantiene vigilancia policial. Permanece herméticamente cerrado y atienden a los circunstanciales visitantes, generalmente periodistas, a través de la Mirilla de la puerta.

Esta mañana, una voz femenina de inconfundible acento extranjero informó que el señor Wagner se esposa y sus dos hijas "han salido por el campo y no van a regresar por un tiempo. No hay nadie en la casa de su familia". Indudablemente, la contestación da lugar a serias dudas sobre su veracidad, ya que fue precedida de rápidos consultos con alguien que permanecía fuera del campo visual de los periodistas.

Un vecino de la misma finca afirmó que la Policía Federal ha tomado las precauciones del caso para que el asilado que ha quedado bajo la protección de las Leyes argentinas no sufra ni en su persona, o en su familia, molestias o vejaciones por sus compañeros de régimen: los comunistas. A tal efecto, hay constantemente una policía vestida de civil dentro de la casa. Como la casa está situada en la intersección de Montevideo y Santa Fe, el policía de facción en el lugar cuida de la protección de la familia Wagner que ha quedado desde ahora de este lado de la "cortina de hierro".

## Fracasan tratativas atómicas

GINEBRA, 7. (UPI). — El delegado soviético Semionov Tasarapkin denunció hoy que los Estados Unidos están decididos a hacer fracasar las conversaciones para la suspensión de pruebas de armas nucleares que se efectúan aquí, y que prepara activamente la reanudación de las pruebas de bombas atómicas e hidrogenas.

Prontamente el jefe de la delegación norteamericana, James Wadsworth, negó categóricamente que el Presidente de la Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos, John McCone, o el Presidente de la Comisión de Energía Atómica del Congreso, Senador Clinton Anderson, hubieran dicho que el gobierno de Estados Unidos había resuelto reanudar las pruebas del 31 de octubre.

Explicó Wadsworth que las opiniones de McCone y Anderson son exclusivamente de ellos, y recalca que la política del gobierno de Estados Unidos es decidida por el Presidente Eisenhower y no ha cambiado, dicen lo que quieran los funcionarios o departamentos gubernativos.

Tasarapkin manifestó posteriormente a los periodistas que las declaraciones de Wadsworth "indican a la impresión de que algo anda mal en Washington", y preguntó: "Si Estados Unidos reanuda las pruebas, ¿cuál será la utilidad de nuestra labor aquí?"

La muestra de 10.000 manifestaciones de la vida soviética que el gobierno de Moscú ha enviado a las hostias de la Unión Soviética, será embalsamada y embarcada de vuelta a la Unión Soviética.

Una compaña de opinión entre los espectadores que salían de la muestra del Coliseo, en la que se exhiben obras de arte de las culturas norteamericana y rusa con la hoz y el martillo indica admiración por la misma, aunque con expresión de desdén de que hubiera hecho menos hincapié en la tecnología y más en los artículos de consumo.

## POSTERIOR REUNION CON MAC MILLAN

### Eisenhower con De Gaulle

### Fijó para principios de setiembre la entrevista

PARIS, 7. (UPI). — Fuentes francesas dijeron hoy que la próxima visita a París del presidente Eisenhower se realizará a principios de setiembre y durará "unas 48 horas". Las fuentes dijeron que un anuncio oficial con la fecha de la visita será hecho esta noche en Washington y esta capital simultáneamente. La llegada de Eisenhower a París, donde se entrevistará con el general Charles de Gaulle, seguirá a una conferencia en Londres con el primer ministro británico, Harold Macmillan.

Se tiene entendido que el Presidente norteamericano sugirió originalmente el 27 y 28 de agosto como fecha de la visita. Entretanto, fue desechada debido a que De Gaulle haría una visita a Argelia durante esos días.

Las fuentes dijeron que se espera que el Secretario de Estado, Dean Rusk, acompañará a Eisenhower en su visita a Europa. Anderson, que durante la estancia en París Herter probablemente explicará el Consejo permanente de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) los objetivos de la propuesta visita de Eisenhower a la Unión Soviética en el mes de octubre.

Las fuentes francesas decretaron la posibilidad de una conferencia de jefes de Gobierno de Occidente antes del cambio de visitas entre el Presidente Eisenhower y el primer ministro ruso, Nikita Khrushchev.

En cuanto a la propuesta italiana de una reunión de la OTAN en París, durante la visita de Eisenhower las fuentes manifestaron que Francia "no es contraria a la idea", pero que el Consejo Permanente de la OTAN no la aprueba. Se informó que Italia, ansiosa de una mayor participación en la formulación de la política de Occidente, enviará a París al primer ministro, Antonio Segni, o al ministro de Relaciones Exteriores, Giuseppe Pella, durante la estancia de Eisenhower en la capital francesa.

Fuentes diplomáticas occidentales, por otra parte, expresaron que la posibilidad de un futuro cercano del canciller alemán, Konrad Adenauer, pero afirmaron que no se realizará hasta después de la visita de Eisenhower a la Unión Soviética.

Las fuentes dijeron que todavía no ha sido fijada la posición oficial de Francia en relación con una conferencia de jefes de Gobierno entre Oriente y Occidente, inmediatamente después del viaje de Eisenhower a Moscú.

WASHINGTON, 7. (UPI). — La Casa Blanca anunció hoy, que el Presidente Eisenhower irá a Europa el 23 de agosto para entrevistarse con el primer ministro británico, Harold Macmillan y con el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, antes de su cambio de visitas con el primer ministro ruso, Nikita Khrushchev.

Eisenhower visitará primero Londres el 23 de agosto y probablemente estará en París el 2 de setiembre. Un anuncio de la Casa Blanca, dijo, que el primer ministro británico aceptó invitaciones de Macmillan y de Gaulle para una visita informal a los dos países.

El 15 de setiembre, Eisenhower irá a la Unión Soviética a fines del otoño. La Casa Blanca, no dijo si se realizará o si se cancela la entrevista entre Eisenhower y el canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer.

El Presidente espera estar varías días en Gran Bretaña y Francia. El anuncio, agregó, que Eisenhower tratará con Macmillan y de Gaulle "cuestiones de interés común" y "importantes aspectos de la situación mundial actual".

El viaje de Eisenhower a Inglaterra será el primero desde que llegó a la Casa Blanca a la Unión Soviética. El anuncio, expresó, que el Presidente se siente complacido de "la oportunidad de poder reanudar sus relaciones con muchos viejos amigos".

El anuncio también reafirmó que Eisenhower espera "reanudar su vieja amistad" con De Gaulle, jefe de las fuerzas francesas libres durante la invasión de De Gaulle a Eisenhower para que visite Francia fue hecha, según la Casa Blanca, el pasado mes de mayo.



Momento en el que el Presidente Eisenhower anuncia en Conferencia de Prensa que ha invitado al primer ministro ruso Nikita Khrushchev a visitar Estados Unidos y que, posteriormente, él hará una gira por Rusia. (Radiofoto UPI).

## Resultados prácticos se logró en Ginebra, dice Von Rrentano

### Unidad de Occidente frente a Rusia

BONN, 7. (UPI). — Aunque sin producir resultados prácticos, la reciente conferencia de ministros de relaciones exteriores de los "cuatro grandes" del este y el oeste fue útil porque permitió a las potencias occidentales forjar una nueva unidad, a juicio del ministro de R.R.E.E. de Alemania Occidental, Heinrich von Brentano. Después de haber informado sobre la conferencia a la Comisión de R.R.E.E. del Bundestag (Cámara Baja del Parlamento), Brentano declaró en una audiencia periodística a más de un centenar de reporteros que las potencias occidentales están plenamente comprometidas en su actitud frente a Rusia.

Alguno valioso. "El resultado positivo de la conferencia — dijo — consistió en proporcionar una solución para ciertos aspectos de la situación de Berlín. Brentano sugirió como ejemplo una reducción del número de soldados aliados en Berlín Occidental."

"Pero — advirtió — debemos asegurarnos de que esto se hace en forma tal que no produzca una reducción de la influencia occidental en Berlín Occidental".

Dijo, también, que las "llamadas actividades de espionaje en Berlín pueden controlarse más efectivamente sin tocar a la libertad de expresión, que no debe ser afectada", y expresó su opinión de que los ministros de Relaciones Exteriores de Occidente están considerando, sobre todo, de que un arreglo satisfactorio del caso de Berlín debe abarcar a ambas zonas de la división ciudad y no solamente al sector occidental.

Tomando en consideración que los últimos días de la conferencia han sido oscurecidos por las noticias sobre el intercambio de visitas del Presidente Eisenhower con el primer ministro soviético Nikita Khrushchev, Brentano manifestó que su criterio personal es que "tales conversaciones pueden ser útiles".

Observando que quizá pudiera hallarse una solución para ciertos aspectos de la situación de Berlín, Brentano sugirió como ejemplo una reducción del número de soldados aliados en Berlín Occidental. "Pero — advirtió — debemos asegurarnos de que esto se hace en forma tal que no produzca una reducción de la influencia occidental en Berlín Occidental".

Dijo, también, que las "llamadas actividades de espionaje en Berlín pueden controlarse más efectivamente sin tocar a la libertad de expresión, que no debe ser afectada", y expresó su opinión de que los ministros de Relaciones Exteriores de Occidente están considerando, sobre todo, de que un arreglo satisfactorio del caso de Berlín debe abarcar a ambas zonas de la división ciudad y no solamente al sector occidental.

## Buenos días

Si bien el panorama noticioso de la víspera estuvo apacado por las novedades que se produjeron en torno a los conflictos de los obreros del transporte y funcionarios de UTE, acerca de los cuales, informan sintéticamente pero elucubrando titulares que marginan el nombre de SU DIARIO, surgieron también otros hechos de relevancia.

El principio de no intervención está defendido por Uruguay en la Conferencia de Cancilleres a celebrarse la semana próxima en Santiago de Chile. El señor Wagner se declara ayer el finis de Relaciones Exteriores, Homero Martínez Montero en la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado. (Información en la pág. 3).

El Sindicato de obreros y obreras del Frigorífico Nacional hizo públicas ayer las solicitudes, que a su juicio serán las bases para revalorizar ese organismo clave para nuestra economía (página 3).

POLITICA: Reunión del Comité Coordinador del Partido Nacional de la Comisión Nacional del Partido Batllista, y dos declaraciones de la Unión Cívica del Uruguay. (Información en la página 4).

DEPORTES: Los árbitros de fútbol resolvieron ayer, levantar la huelga, iniciada por el partido de fútbol de la Unión Cívica del Uruguay, al no haberse efectuado el campeonato Uruguayo de 1959 (pág. 10).

Y aquí el Panorama Meteorológico

SINOPSIS DEL TIEMPO DEL MAÑANA EN LA NOCHE DE AYER. — Cubierto en Montevideo, claro y nublado en el resto de la zona. Temperatura normal en el Sur, inferior y muy inferior en el resto comprendido entre 13° en Punta del Este y 9° en Rivera. A las 22 horas la temperatura en Montevideo alcanzaba a 12° y la humedad a un 74%.

PRONOSTICO DEL TIEMPO PARA TODA LA REPUBLICA PARA LAS 18 HORAS DE HOY. — Estado general: Bueno. Cielo: cubierto y semicubierto. Vientos del N.O. al S.O., moderados y algo fuertes.

PRONOSTICO PARA LA NAVIGACION MARITIMA. — Río Grande del Sur, Río de la Plata y Costa de la Prov. de Buenos Aires. Vientos del N.O. al S.O., moderados y algo fuertes.

ANÁLISIS CONTINENTAL. — Un sistema de alta presión cubre todo el país.

PERSPECTIVAS PARA MAÑANA. — Desmejorando. ESTADO GENERAL DEL LOS CAMINOS. — Regulares y malos en todo el país.

AGUAS EN LA BAHIA. — Altura de las aguas: 0.55 sobre cota, estable. Estado del mar: marejada.

LA TEMPERATURA EN MONTEVIDEO. — Al abrigo: Máxima 16° a las 14 y 30. Mínima: 13° a las 4 y 6. Hora: 14 y 30. Máxima: 16° a las 14 y 30. Mínima: 13° a las 4 y 6.

SOL Y LUNA. — El sol saldrá hoy a las 8 y 4 y se ocultará a las 18.30. La luna aparecerá a las 19 y 21 y se ocultará a las 23. Luna nueva.

## Quedará clausurada mañana la muestra soviética en Nueva York

NEW YORK, 7. (UPI) Por L. D. Quigg. — Tras 42 días de exhibición, la Unión Soviética clausura su muestra de ciencia, tecnología, cultura política y propaganda, que constituyó un placer para la mayoría de los visitantes, se calcula que millon y medio de norteamericanos, mientras para algunos fue una sorpresa y un aburrimiento para otros.

La muestra de 10.000 manifestaciones de la vida soviética que el gobierno de Moscú ha enviado a las hostias de la Unión Soviética, será embalsamada y embarcada de vuelta a la Unión Soviética.

Una compaña de opinión entre los espectadores que salían de la muestra del Coliseo, en la que se exhiben obras de arte de las culturas norteamericana y rusa con la hoz y el martillo indica admiración por la misma, aunque con expresión de desdén de que hubiera hecho menos hincapié en la tecnología y más en los artículos de consumo.

## Herter viajará el martes SERA ACOMPAÑADO POR ROY RUBOTTOM

WASHINGTON, 7. (UPI). (Por Joseph U. Hirschman). — El Secretario de Estado, Christian A. Herter, llegará a Santiago de Chile el martes a las cinco de la tarde para representar a los Estados Unidos en la Conferencia Interamericana de Ministros de Relaciones Exteriores según anunció hoy el Departamento de Estado.

La conferencia se inaugurará el miércoles 12 del corriente. El funcionario del gabinete de prensa del Departamento, Joseph Reap, anunció que Herter saldrá para Chile a bordo de un avión a reacción especial el lunes a las 11 de la mañana para reponer combustible y salir a las 12 y media directamente para el aeropuerto de la fuerza aérea, próxima a Washington. A las cinco de la tarde del mismo día llegará a la base Ramey de la fuerza aérea en Puerto Rico, donde permanecerá.

El Secretario reanudaré el viaje a las seis de la mañana del martes, rumbo a Pico, en el Perú, donde se espera que aterrice a las 11 de la mañana para reponer combustible y salir a las 12 y media directamente para el aeropuerto de los Cerrillos, próximo a Santiago.

Acompañarán a Herter el Secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, Roy Rubottom, y otros miembros de la delegación de los EE. UU.

Aunque Reap no dijo nada a este respecto, se espera que en San Juan el Secretario con-

ferencia con el gobernador de Puerto Rico, Luis Muñoz Marín y el Secretario de Estado del Estado Libre Asociado, Arturo Morales Carrion. Muñoz Marín es amigo personal del Presidente de Venezuela, Romulo Betancourt, del ex Presidente de Costa Rica, José Figueres.

Los tres han sido frecuentemente considerados los impulsores del movimiento de expansión de las doctrinas democráticas en la región del Caribe.

Uno de los temas que se discutirán en la Conferencia de Santiago será el de los derechos del hombre y el eficaz ejercicio de la democracia representativa en el hemisferio. Es muy probable que Herter y Muñoz Marín estudien los medios de promover estos objetivos, por lo que el principio de la cooperación. El principal tema de discusión en la conferencia será la corriente tirante de la situación en la región del Caribe.

El Secretario comenzó hoy a estudiar la actitud que los EE. UU. adoptan en la reunión de Santiago.

Ayer dijo que se esforzaba en la conferencia en resolver los problemas del hemisferio y reforzar la amistad interamericana. A este respecto declaró:

"A pesar de nuestra preocupación por los importantes problemas a que estamos enfren-

LA GRAN CERVEZA DE INVIERNO

un producto de CERVECERIAS DEL URUGUAY



















